

## EU Declaration of Conformity

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

This declaration of conformity PPE Regulation (EU) 2016/425 is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration:

**8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

The object of the declaration described is in conformity with the relevant Union harmonization legislation.

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

The notified body 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
performed the EU type-Examination and issued the EU type-examination certificate:  
**18A0639WHS01 Issue 1**

The PPE is subject to the conformity assessment procedure. Conformity to type based on quality assurance of the production process module D under surveillance of the notified body:  
0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Signed for and on behalf of  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

## HULTAFORS GROUP AB

Box 745	Phone: +46 8 925100	Visiting address:	Berga Backe 2	Invoicing address:	Hultafors Group AB
SE-182 53 Danderyd	Fax: +46 8 925198		SE-182 17 Danderyd		Box 38
Sweden	hultaforsgroup.com		Sweden		SE-517 21 Bollebygd
					Sweden

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Die alleinige Verantwortung PPE Regulation (EU) 2016/425 für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

Gegenstand der Erklärung

**8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Die notifizierte Stelle 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung  
**18A0639WHS01 Issue 1**

Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren. Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess Modul D unter Überwachung der notifizierten Stelle:  
0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Unterzeichnet für und im Namen von  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

### HULTAFORS GROUP AB

Box 745 Phone: +46 8 925100 Visiting address:  
SE-182 53 Danderyd Fax: +46 8 925198  
Sweden hultaforsgroup.com

Berga Backe 2  
SE-182 17 Danderyd  
Sweden

Invoicing address: Hultafors Group AB  
Box 38  
SE-517 21 Bollebygd  
Sweden

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE**

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

La présente déclaration de conformité PPE Regulation (EU) 2016/425 est établie sous la seule responsabilité du fabricant:

Objet de la déclaration

**8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

L'objet de la présente déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union européenne selon les normes suivantes :

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

L'organisme qui a notifié la conformité 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
a procédé à l'examen de l'objet et a délivré une attestation d'examen UE de celui-ci  
**18A0639WHS01 Issue 1**

L'équipement de protection individuelle est soumis à la procédure d'évaluation stricte afin de certifier la conformité aux normes en vigueur établis par l'Union européenne. La conformité de l'objet est le gage de qualité de l'objet tout au long du processus de fabrication sous la surveillance de l'organisme notifié:

0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Signé pour et au nom de  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

**HULTAFORS GROUP AB**

Box 745 Phone: +46 8 925100 Visiting address:  
SE-182 53 Danderyd Fax: +46 8 925198  
Sweden hultaforsgroup.com

Berga Backe 2 Invoicing address:  
SE-182 17 Danderyd  
Sweden

Hultafors Group AB  
Box 38  
SE-517 21 Bollebygd  
Sweden

## EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Att försäkrans om överensstämmelse PPE Regulation (EU) 2016/425 utfärdats på tillverkarens eget ansvar.

Föremålet för försäkrans

### **8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Att föremålet för den försäkrans som beskrivs i punkt 4 överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Det anmälda organet 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyget:  
**18A0639WHS01 Issue 1**

Den personliga skyddsutrustningen omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetsssäkring av produktionen modul D under övervakning av det anmälda organet  
0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Undertecknad för  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

## HULTAFORS GROUP AB

Box 745 Phone: +46 8 925100 Visiting address:  
SE-182 53 Danderyd Fax: +46 8 925198  
Sweden hultaforsgroup.com

Berga Backe 2 Invoicing address:  
SE-182 17 Danderyd  
Sweden

Hultafors Group AB  
Box 38  
SE-517 21 Bollebygd  
Sweden

## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Ova se izjava o sukladnosti Uredba o OZO (EU) 2016/425 izdaje na isključivu odgovornost proizvođača:

Predmet izjave

### **8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

prijavljeno tijelo 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
obavilo je EU ispitivanje tipa i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa:  
**18A0639WHS01 Issue 1**

OZO podliježe postupku ocjenjivanja sukladnosti. Sukladnost tipa na temelju osiguranja kvalitete postupka proizvodnje Modul D pod nadzorom prijavljenog tijela:

0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Potpisano za i u ime:

Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

## HULTAFORS GROUP AB

Box 745 Phone: +46 8 925100 Visiting address:  
SE-182 53 Danderyd Fax: +46 8 925198  
Sweden hultaforsgroup.com

Berga Backe 2 Invoicing address:  
SE-182 17 Danderyd  
Sweden

Hultafors Group AB  
Box 38  
SE-517 21 Bollebygd  
Sweden

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Toto prohlášení o shodě s Nařízením o OOP (EU) 2016/425 se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

Předmět prohlášení:

**8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Předmět prohlášení je shodě s příslušnými harmonizačními předpisy Unie:

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Oznámený subjekt 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu:  
**18A0639WHS01 Issue 1**

OOP podléhá postupu posuzování shody. Shoda s typem založená na zabezpečování kvality výrobního procesu (modul D) pod dohledem oznámeného subjektu:

0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Podepsáno za a jménem firmy  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

### HULTAFORS GROUP AB

Box 745	Phone: +46 8 925100	Visiting address:	Berga Backe 2	Invoicing address:	Hultafors Group AB
SE-182 53 Danderyd	Fax: +46 8 925198		SE-182 17 Danderyd		Box 38
Sweden	hultaforsgroup.com		Sweden		SE-517 21 Bollebygd
					Sweden

**EU-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING**

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Denne overensstemmelseserklæring PPE Regulation (EU) 2016/425 udstedes alene på fabrikantens ansvar

Erklæringens genstand

**8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Genstanden for erklæringen er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Det bemyndigede organ 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
Har foretaget EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest  
**18A0639WHS01 Issue 1**

PPE er omfattet af overensstemmelsesvurderingsproceduren. Typeoverensstemmelse baseret på kvalitetssikring af fremstillingsprocessen Modul D under overvågning af det bemyndigede organ:  
0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Underskrevet for og på vegne af  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

**HULTAFORS GROUP AB**

Box 745	Phone: +46 8 925100	Visiting address:	Berga Backe 2	Invoicing address:	Hultafors Group AB
SE-182 53 Danderyd	Fax: +46 8 925198		SE-182 17 Danderyd		Box 38
Sweden	hultaforsgroup.com		Sweden		SE-517 21 Bollebygd
					Sweden

## ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Käesolev vastavusdeklaratsioon PPE Regulation (EU) 2016/425 on välja antud tootja ainuvastutusel:

Deklareeritav toode

### **8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Teavitatud asutus 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi  
**18A0639WHS01 Issue 1**

Isikukaitsevahendi suhtes kohaldatakse vastavushindamismenetlust. Tüübivastavus põhineb tootmiskvaliteedi tagamisel (moodul D), mida kontrollis teavitatud asutus:

0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel)

Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

## HULTAFORS GROUP AB

Box 745 Phone: +46 8 925100 Visiting address:  
SE-182 53 Danderyd Fax: +46 8 925198  
Sweden hultaforsgroup.com

Berga Backe 2 Invoicing address:  
SE-182 17 Danderyd  
Sweden

Hultafors Group AB  
Box 38  
SE-517 21 Bollebygd  
Sweden



**EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus**

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus PPE Regulation (EU) 2016/425 on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla:

Vakuutuksen kohde

**8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Ilmoitettu laitos 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
Suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen  
**18A0639WHS01 Issue 1**

Henkilönsuojaimen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä. Tuotantoprosessin laadunvarmistukseen perustuva tyyppimukaisuus Moduuli D ilmoitetun laitoksen valvonnassa.  
0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Puolesta allekirjoittanut:

Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

**HULTAFORS GROUP AB**

Box 745 Phone: +46 8 925100 Visiting address:  
SE-182 53 Danderyd Fax: +46 8 925198  
Sweden hultaforsgroup.com

Berga Backe 2 Invoicing address:  
SE-182 17 Danderyd  
Sweden

Hultafors Group AB  
Box 38  
SE-517 21 Bollebygd  
Sweden

**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ**

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Η παρούσα δήλωση PPE Regulation (EU) 2016/425 συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:

Αντικείμενο της δήλωσης

**8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται στο σημείο 4 είναι σύμφωνα προς τη σχετική κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης:

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm2, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

ο κοινοποιημένος οργανισμός 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ και χορήγησε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ  
**18A0639WHS01 Issue 1**

το ΜΑΠ υπόκειται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης. Συμμόρφωση προς τον τύπο με βάση τη διασφάλιση της ποιότητας της διαδικασίας παραγωγής  
0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Υπογραφή για και εξ ονόματος  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

**HULTAFORS GROUP AB**

Box 745 Phone: +46 8 925100 Visiting address:  
SE-182 53 Danderyd Fax: +46 8 925198  
Sweden hultaforsgroup.com

Berga Backe 2  
SE-182 17 Danderyd  
Sweden

Invoicing address: Hultafors Group AB  
Box 38  
SE-517 21 Bollebygd  
Sweden

## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Gyártó:  
Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Jelen EVE (EU) 2016/425 megfelelési nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra

A nyilatkozat tárgya

### **8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

A hivatkozott termék gyártója ezennel igazolja, hogy a termék megfelel a vonatkozó EU harmonizált szabványnak

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Bejelentett minősítő intézet: 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
Elvégezte az EU-típusvizsgálatot és kiadta az EU-típusvizsgálati tanúsítványt.  
**18A0639WHS01 Issue 1**

Egyéni védőeszközön a(z) bejelentett szervezet felügyelete mellett elvégzik a(z) Egyéni védeőeszközre kötelező a megfeleléseértékelési eljárás, mely típusmegfelelés alapja (modul D) a gyártási folyamat minőségbiztosítása az alábbi 0402 RISE, Research Institutes of Sweden

A tanúsítványt készítette:  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

## HULTAFORS GROUP AB

Box 745	Phone: +46 8 925100	Visiting address:	Berga Backe 2	Invoicing address:	Hultafors Group AB
SE-182 53 Danderyd	Fax: +46 8 925198		SE-182 17 Danderyd		Box 38
Sweden	hultaforsgroup.com		Sweden		SE-517 21 Bollebygd
					Sweden

### ESB-samræmisýfirlýsing

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Þessi samræmisýfirlýsing PPE Regulation (EU) 2016/425 er gefin út á ábyrgð framleiðandans.

Viðfangsefni yfirlýsingarinnar:

#### **8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Viðfangsefni yfirlýsingarinnar sem lýst er er í samræmi við viðeigandi samhæfingarlöggjöf sambandsins

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Tilkynntur aðili 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
framkvæmdir ESB-gerðarskoðun og gaf út ESB-gerðarvottorðið  
**18A0639WHS01 Issue 1**

Öryggisfatnaðurinn undirgengst samræmismatsaðferðina. Samræmi við gerð byggist á gæðatryggingu framleiðslugerilseiningar D undir eftirliti tilkynnts aðila.

0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Undirritað fyrir og fyrir hönd  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

### HULTAFORS GROUP AB

Box 745	Phone: +46 8 925100	Visiting address:	Berga Backe 2	Invoicing address:	Hultafors Group AB
SE-182 53 Danderyd	Fax: +46 8 925198		SE-182 17 Danderyd		Box 38
Sweden	hultaforsgroup.com		Sweden		SE-517 21 Bollebygd
					Sweden

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

La presente dichiarazione di conformità PPE Regulation (EU) 2016/425 è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:

Oggetto della dichiarazione

**8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione

En 1149-5:2018

EN ISO 20471:2013 Class 3

EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1

IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %

EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2

EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

L'organismo notificato 0403

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,

svolto l'esame UE del tipo ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo

**18A0639WHS01 Issue 1**

Il DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità. Conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione Modulo D sotto la sorveglianza dell'organismo notificato

0402

RISE, Research Institutes of Sweden

Firmato a nome e per conto di

Hultafors Group AB

Danderyd, Sweden

2018-09-25



Louise Falcone Borg

Manager Product Development Snickers Workwear

## HULTAFORS GROUP AB

Box 745

SE-182 53 Danderyd

Sweden

Phone: +46 8 925100 Visiting address:

Fax: +46 8 925198

hultaforsgroup.com

Berga Backe 2

SE-182 17 Danderyd

Sweden

Invoicing address:

Hultafors Group AB

Box 38

SE-517 21 Bollebygd  
Sweden

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Šī atbilstības deklarācija PPE Regulation (EU) 2016/425 ir izdota vienīgi ar ražotāja atbildību:

Deklarācijas priekšmets

### **8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Iepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Paziņotā struktūra 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
Veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu  
**18A0639WHS01 Issue 1**

Uz IAL attiecas atbilstības novērtēšanas procedūra, pamatojoties uz ražošanas procesā moduļa D kvalitātes nodrošināšanu pilnvarotas iestādes uzraudzībā.

0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Parakstīts šādas personas vārdā  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

## HULTAFORS GROUP AB

Box 745 Phone: +46 8 925100 Visiting address:  
SE-182 53 Danderyd Fax: +46 8 925198  
Sweden hultaforsgroup.com

Berga Backe 2 Invoicing address:  
SE-182 17 Danderyd  
Sweden

Hultafors Group AB  
Box 38  
SE-517 21 Bollebygd  
Sweden

## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Ši atitikties deklaracija PPE Regulation (EU) 2016/425 išduodama tik gamintojo atsakomybei:

Deklaracijos objektas

**8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Notifikuotoji įstaiga 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
atliko ES tipo tyrimą ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą:  
**18A0639WHS01 Issue 1**

AAP taikoma atitikties vertinimo procedūra. Atitiktis tipui, pagrįsta gamybos proceso modulio D kokybės užtikrinimu, vykdoma prižiūrint notifikuotajai įstaigai  
0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Už ką ir kieno vardu pasirašyta  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

## HULTAFORS GROUP AB

Box 745 Phone: +46 8 925100 Visiting address:  
SE-182 53 Danderyd Fax: +46 8 925198  
Sweden hultaforsgroup.com

Berga Backe 2 Invoicing address:  
SE-182 17 Danderyd  
Sweden

Hultafors Group AB  
Box 38  
SE-517 21 Bollebygd  
Sweden

### EU-samsvarserklæring

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Samsvarserklæringen PPE Regulation (EU) 2016/425 er utstedt på produsentens eneansvar.

Gjenstand for erklæringen:

#### **8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Målet med erklæringen er å sikre samsvar med relevant harmonisert lovverk i EU

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Kontrollorgan 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
har utført kontroll og utstedt undersøkelsessertifikat  
**18A0639WHS01 Issue 1**

PPE er underlagt samsvarsvurderingsprosedyren. Typeoverensstemmelse basert på kvalitetssikring av  
produksjonsprosessmodulen D under overvåking av det meldte organet:  
0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Signert på vegne av  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

### HULTAFORS GROUP AB

Box 745	Phone: +46 8 925100	Visiting address:	Berga Backe 2	Invoicing address:	Hultafors Group AB
SE-182 53 Danderyd	Fax: +46 8 925198		SE-182 17 Danderyd		Box 38
Sweden	hultaforsgroup.com		Sweden		SE-517 21 Bollebygd
					Sweden



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Niniejszą deklarację zgodności PPE Regulation (EU) 2016/425 wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji

**8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Jednostka notyfikowana 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE:  
**18A0639WHS01 Issue 1**

Środki ochrony indywidualnej (PPE) podlegają procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji Moduł D pod nadzorem jednostki notyfikującej  
0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Podpisano w imieniu  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

## HULTAFORS GROUP AB

Box 745	Phone: +46 8 925100	Visiting address:	Berga Backe 2	Invoicing address:	Hultafors Group AB
SE-182 53 Danderyd	Fax: +46 8 925198		SE-182 17 Danderyd		Box 38
Sweden	hultaforsgroup.com		Sweden		SE-517 21 Bollebygd
					Sweden

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE**

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

A presente declaração de conformidade PPE Regulation (EU) 2016/425 é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:

Objeto da declaração

**8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

O objeto da declaração mencionado no ponto 4 está em conformidade com a legislação da União de harmonização aplicável:

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

O organismo notificado 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
Efetuou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo  
**18A0639WHS01 Issue 1**

Os EPI são sujeitos ao procedimento de avaliação de conformidade com o tipo, baseada na garantia de qualidade do processo de produção módulo D sob vigilância do organismo notificado  
0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Assinado por e em nome de  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

**HULTAFORS GROUP AB**

Box 745 Phone: +46 8 925100 Visiting address:  
SE-182 53 Danderyd Fax: +46 8 925198  
Sweden hultaforsgroup.com

Berga Backe 2 Invoicing address:  
SE-182 17 Danderyd  
Sweden

Hultafors Group AB  
Box 38  
SE-517 21 Bollebygd  
Sweden

**Декларация о соответствии требованиям ЕС**

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Настоящая Декларация соответствия выдана согласно требованиям Регулирования СИЗ (EU) 2016/425 под исключительную ответственность изготовителя.

Предмет декларации:

**8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Предмет, описанный в декларации, соответствует действующему законодательству ЕС по унификации

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Уведомляемая организация 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
провела испытание по методу, требуемому в ЕС, и выдала свидетельство об испытании по типу ЕС  
**18A0639WHS01 Issue 1**

Средства индивидуальной защиты (СИЗ) подлежат процедуре оценки соответствия (сертификации). Сертификация, обеспечение качества производственного процесса модуль D осуществляется под наблюдением Уполномоченного 0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Подписано от имени и по поручению  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

**HULTAFORS GROUP AB**

Box 745 Phone: +46 8 925100 Visiting address:  
SE-182 53 Danderyd Fax: +46 8 925198  
Sweden hultaforsgroup.com

Berga Backe 2 Invoicing address:  
SE-182 17 Danderyd  
Sweden

Hultafors Group AB  
Box 38  
SE-517 21 Bollebygd  
Sweden

EU Deklaracija o usklađenosti

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Ova deklaracija o usklađenosti PPE Regulation (EU) 2016/425 izdaje proizvođač na sopstvenu odgovornost.

Predmet deklaracije:

**8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Predmet navedene deklaracije je u skladu sa odgovarajućim usklađenim zakonodavstvom Unije.

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Obavešteni organ: 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
je izvršio EU tipsko ispitivanje i izdao sertifikat o EU tipskom ispitivanju:  
**18A0639WHS01 Issue 1**

LZO je podvrgnuta proceduri provere usklađenosti. Tipska usklađenost jr zasnovana na garanciji kvaliteta u procesu proizvodnje, modul D, pod nadzorom obaveštenog organa:

0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Potpisano za i u ime  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

**HULTAFORS GROUP AB**

Box 745 Phone: +46 8 925100 Visiting address:  
SE-182 53 Danderyd Fax: +46 8 925198  
Sweden hultaforsgroup.com

Berga Backe 2 Invoicing address:  
SE-182 17 Danderyd  
Sweden

Hultafors Group AB  
Box 38  
SE-517 21 Bollebygd  
Sweden

## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Toto vyhlásenie o zhode s Nariadením o OOP (EU) 2016/425 sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:

Predmet vyhlásenia:

### **8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Notifikovaná osoba číslo 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
vykonáva EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu  
**18A0639WHS01 Issue 1**

OOP je predmetom postupu posudzovania zhody. Zhoda s typom založená na zabezpečení kvality výrobného procesu (modul D)  
pod dohľadom notifikovanej osoby:

0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Podpísané za a v mene  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

## HULTAFORS GROUP AB

Box 745 Phone: +46 8 925100 Visiting address:  
SE-182 53 Danderyd Fax: +46 8 925198  
Sweden hultaforsgroup.com

Berga Backe 2  
SE-182 17 Danderyd  
Sweden

Invoicing address: Hultafors Group AB  
Box 38  
SE-517 21 Bollebygd  
Sweden

## IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. PPE Ureditev (EU) 2016/425

Predmet izjave

### **8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrežno harmonizacijsko zakonodajo Unije:

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

Priglašeni organ 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
Je izvedel EU-pregled tipa ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa  
**18A0639WHS01 Issue 1**

Za osebno varovalno opremo velja postopek ugotavljanja skladnosti s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa modul D pod nadzorom priglašene organa  
0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Podpisano za in v imenu  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

## **HULTAFORS GROUP AB**

Box 745 Phone: +46 8 925100 Visiting address:  
SE-182 53 Danderyd Fax: +46 8 925198  
Sweden hultaforsgroup.com

Berga Backe 2 Invoicing address:  
SE-182 17 Danderyd  
Sweden

Hultafors Group AB  
Box 38  
SE-517 21 Bollebygd  
Sweden

## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

La presente declaración de conformidad PPE Regulation (EU) 2016/425 se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:

Objeto de la declaración

### **8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

El objeto de la declaración descrito en el punto 4 anterior es conforme según la legislación de armonización de la Unión aplicable:

En 1149-5:2018  
EN ISO 20471:2013 Class 3  
EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1  
IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2  
EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

El organismo notificado 0403  
FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,  
ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo  
**18A0639WHS01 Issue 1**

El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad. Conformidad de tipo basado en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción Módulo D bajo la supervisión del organismo notificado:  
0402 RISE, Research Institutes of Sweden

Firmado por y en nombre de:  
Hultafors Group AB  
Danderyd, Sweden 2018-09-25



Louise Falcone Borg  
Manager Product Development Snickers Workwear

## HULTAFORS GROUP AB

Box 745 Phone: +46 8 925100 Visiting address:  
SE-182 53 Danderyd Fax: +46 8 925198  
Sweden hultaforsgroup.com

Berga Backe 2 Invoicing address:  
SE-182 17 Danderyd  
Sweden

Hultafors Group AB  
Box 38  
SE-517 21 Bollebygd  
Sweden

## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hultafors Group AB  
Berga Backe 2  
Danderyd  
Sweden

Deze conformiteitsverklaring PPE Regulation (EU) 2016/425 wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt:

Voorwerp van de verklaring

### **8565 ProtecWork, Long Sleeve Welding Shirt Class 3**

Het voorwerp van de verklaring is conform de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie

En 1149-5:2018

EN ISO 20471:2013 Class 3

EN ISO 11612:2015 A1+ A2, B1, C1, E3, F1

IEC 61482-2:2009, ATPV 12,0 cal/cm<sup>2</sup>, Class 1 (4kA), HAF 81,5 %

EN ISO 11611:2015 Class 1 A1+A2

EN 13034:2005+A1:2009 Type PB (6)

De aangemelde instantie

0403

FIOH, Topeliuksenkatu 41 b, FI-00250 Helsinki,

Heeft het EU-typeonderzoek module B verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven.

**18A0639WHS01 Issue 1**

Het persoonlijke beschermingsmiddel is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure. Conformiteit van het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces module D onder toezicht van de aangemelde instantie

0402

RISE, Research Institutes of Sweden

Ondertekend voor en uit naam van

Hultafors Group AB

Danderyd, Sweden

2018-09-25



Louise Falcone Borg

Manager Product Development Snickers Workwear

## HULTAFORS GROUP AB

Box 745

SE-182 53 Danderyd

Sweden

Phone: +46 8 925100 Visiting address:

Fax: +46 8 925198

hultaforsgroup.com

Berga Backe 2

SE-182 17 Danderyd

Sweden

Invoicing address:

Hultafors Group AB

Box 38

SE-517 21 Bollebygd  
Sweden